



LAND USE CONTRAVENTION COMPLAINT GRONDGEBRUIKOORTREDING KLAGTE ISIKHALAZO SOKWAPHULWA KOMTHETHO WOSETYENZISO-MHLABA

NOTE: Complaints are investigated in accordance with the City's Land Use Enforcement Policy. Providing as much details as possible will enable a thorough investigation to be done. Anonymous complaints are not able to be investigated and the complainant may be required to provide further information, including a sworn affidavit and evidence in court, to enable successful prosecution of any contravention. Although the completed form should be submitted or faxed to your nearest district planning office, land use complaints may also be phoned in to the corporate call centre at 0860 103 089.

LET WEL: Klagtes word volgens die Stad se beleid oor grondgebruiktoepassing ondersoek. Verskaf asseblief so veel as moontlik inligting sodat 'n deeglike ondersoek gedoen kan word. Naamlose klagtes kom nie ondersoek word nie en vir 'n suksesvolle vervolging kan die klaer dalk om verdere inligting gevra word, insluitend 'n beëdigde verklaring en getuienisaflegging in 'n hof. Hoewel die voltooide vorm by u naaste distriktbeplanningskantoor ingedien word of daarheen gefaks moet word, kan grondgebruikklagtes ook na die korporatiewe hulpstroom by 0860 103 089 deurgebel word.

OAPHELA: Izikhalazo ziyakuphandwa ngokungqinelana noMgaqo-nkqubo wesiXeko olawula uNyanzeliso loSetyenziso-mhlaba. Ukusinika iinkcukacha ezininzi kangangoko zifunekayo kuyakuthi kuncede isebe ukuba lenze uphando olugqibeleleyo. Nceda uqaphele ukuba isebe alinakho ukuphanda izikhalazo ezingenamagama abantu abazenzileyo/ezingaziwayo kwakhona lowo ukhalazayo kungafuneka ukuba eze nenye ingcaciso, ekuqa i-afidavithi efungelweyo kwakhona eze enobungqina enkundleni, ukuze naliphina ulwaphulo-mthetho lubenakho ukutshutshiswa ngempumelelo. Nangona uxwebhu olugcwalisiweyo kufuneka lungeniswe okanye luthunyelwe ngefeksi kweyona ofisi ekufuphi nawe yocwangciso lwesithili, izikhalazo zosetyenziso-mhlaba zingangeniswa ngokufowunela kwiziko loncedo ngomnxeba kule nombolo 0860 103 089.

COMPLAINANT'S DETAILS / BESONDERHEDE VAN KLAER / IINKCUKACHA ZOMMANGALI/ZOMFAKI-SIKHALAZO

Case no (to be completed by an official)

Saaknommer

Inombolo yombandela (kufuneka izaliswe ligosa)

Name of complainant

Naam van klaer

Igama lommangali

Address of complainant

Adres van klaer

Idilesi yommangali

Postal code

Poskode

Ikhawudi yeposi

Tel (if available)

Home

Cell

Tel (indien beskikbaar)

Umnxeba (ukuba ukho)

Work

Fax

E-mail address (if available)

E-pos (indien beskikbaar)

Idilesi ye-imeyile (ukuba ikho)

Signature of complainant

Handtekening van klaer

Utyikityo lommangali

Date of complaint

Datum van klagte

Umhla wesikhalazo

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

DETAILS OF OFFENDING PARTY / BESONDERHEDE VAN DIE OORTREDENDE PARTY / IINKCUKACHA ZALOWO WOPHULA UMTHETHO

Name and contact numbers and further details of offending party (if known)

Naam en kontaknommers en verdere besonderhede van die oortredende party (indien bekend)

Igama neenombolo ziqhagamshelwano neenkukacha ezipheleleyo zalowo wophula umthetho (ukuba ziyaziwa)

DETAILS OF COMPLAINT OR ALLEGED CONTRAVENTION / BESONDERHEDE VAN DIE KLAGTE OF BEWEERDE OORTREDING / IINKCUKACHA ZESIKHALAZO OKANYE ZOLWAPHULO-MTHETHO OLUTYHOLWAYO

Physical address where alleged contravention is taking place

Fisiese adres waar beweerde oortreding plaasvind

Idilesi yendawo apho lwenzeka khona olu lwaphulo-mthetho

Details of alleged contravention

Besonderhede van beweerde oortreding

Iinkukacha zolwaphulo-mthetho olutyholwayo

Frequency of occurrence

Hoe dikwels vind dit plaas?

Amatyeli okwenzeka koku?

How does this impact on you?

Hoe raak dit jou?

Ingaba oku kukuchaphazela njani?

Where necessary, further supporting information should accompany this form. Please indicate if you have attached any such information.

Waar nodig moet verdere ondersteunende inligting aangeheg word. Dui asseblief aan of jy nog inligting aangeheg het.

Xa kufanelekile, makufakwe olunye ulwazi oluxhasa esi simangalo kolu xwebhu. Nceda ubonise ukuba uluqhoboshele kusinina olu lwazi.

Y	N
---	---